

Иск, предявен на 13 юли 2010 г. — Европейска комисия/Република Гърция

(Дело С-354/10)

(2010/С 246/57)

Език на производството: гръцки

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: D. Triantafyllou и В. Stromsky)

Ответник: Република Гърция

Искания на ищеца

— да се обяви, че като не е приела в предвидения срок всички мерки, необходими за възстановяване на помощите, обявени за незаконни и несъвместими с общия пазар, съгласно член 1, параграф 1 (с изключение на помощите, посочени в параграф 2 на член 1 и в членове 2 и 3 от Решение на Комисията С(2007) 3251 от 18 юли 2007 година относно освободен от данъци резервен фонд (държавна помощ С-37/05), и във всички случаи като не е предоставила на Комисията достатъчно информация относно взетите на това основание мерки, Република Гърция не е изпълнила задълженията, произтичащи от членове 4, 5 и 6 от посоченото решение и от Договора за функционирането на Европейския съюз,

— да се осъди Република Гърция да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Гръцките органи не се позовават на абсолютна невъзможност за изпълнение на акта на Комисията и, в продължение на три години не посочват какво точно са контролирали, в кои случаи е било поискано възстановяването и в кои случаи същото не е извършено. В частност същите органи:

не са уточнили за всеки получател какви видове разноски е понесъл, за да има право на помощта въз основа на регламента за общо освобождаване;

не са изчислили размера на помощта за всеки получател;

разширили са освобождаването от задължението за възстановяване и към положения, невключени в решението;

погрешно са изчислили размера на помощите de minimis, освободени от задължението за възстановяване;

не са разгледали евентуално кумулиране с други помощи;

неправилно са изчислили размера, който трябва да бъде възстановен, като са използвали погрешна основа;

не са представили документи за извършените възстановявания.

Жалба, подадена на 14 юли 2010 г. — Европейски парламент/Съвет на Европейския съюз

(Дело С-355/10)

(2010/С 246/58)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Европейски парламент (представители: М. Dean, А. Auersperger Matic)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

— да се отмени Решение 2010/252/ЕС на Съвета от 26 април 2010 година за допълнение на Кодекса на шенгенските граници по отношение на наблюдението на морските външни граници в контекста на оперативното сътрудничество, координирано от Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите членки на Европейския съюз ⁽¹⁾;

— да разпреди правните последици на решението на Съвета да бъдат запазени до приемането на ново решение,

— да се осъди Съветът на Европейския съюз да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Парламентът моли обжалваното решение да бъде отменено на основание, че надхвърля обхвата на изпълнителните правомощия съгласно член 12, параграф 5 от Кодекса на шенгенските граници ⁽²⁾, тъй като включва разпоредби относно „залавяне“, „издирване и спасяване“ и „сваляне на брега“, за които не може да се приеме, че се включват в приложното поле на „наблюдението“ — както то е дефинирано в член 12 от Кодекса на шенгенските граници — и които не могат да бъдат сметени за второстепенни елементи, като с това решение се изменят основните елементи от Кодекса на шенгенските граници, което е функция на законодателя. Освен това обжалваното решение изменя задълженията на държавите членки на ЕС във връзка с операциите на FRONTEX, които са установени в Регламента Frontex ⁽³⁾.

Ако Съдът отмени обжалваното решение, Парламентът все пак предлага Съдът да упражни правото си на преценка да запази в съответствие с член 264, параграф 2 ДФЕС правните последици на това решение до приемането на ново решение.

- (¹) Решение на Съвета от 26 април 2010 година за допълнение на Кодекса на шенгенските граници по отношение на наблюдението на морските външни граници в контекста на оперативното сътрудничество, координирано от Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите членки на Европейския съюз (ОВ L111, стр. 20).
- (²) Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 година за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 105, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 8, стр. 5).
- (³) Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета от 26 октомври 2004 година за създаване на Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите-членки на Европейския съюз (ОВ L 349, стр. 1).

Иск, предявен на 16 юли 2010 г. — Европейска комисия/Ирландия

(Дело C-356/10)

(2010/C 246/59)

Език на производството: английски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: S. Walker, D. Kukovec)

Ответник: Ирландия

Искания на ищеца

— да се обяви, че в контекста на процедурата по възлагане от страна на Department of Agriculture and Food на обществена поръчка за маркировки за идентификация на животни, във връзка с прилагането на критериите, свързани с възможността на оферентите да изпълнят разглежданата поръчка, в качеството им на критерии за възлагане, вместо на критерии за подбор, Ирландия не е изпълнила задълженията си по член от 53 Директива 2004/18/ЕО (¹) на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, доставки и услуги,

— да се осъди Ирландия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Комисията твърди, че критериите за възлагане, приложени от Department of Agriculture and Food, са включвали критерии, специфични за етапа на подбор, и по-специално критериите относно възможността на оферентите да изпълнят разглежданата поръчка, като в резултат от това Ирландия не е изпълнила задълженията си по член от 53 Директива 2004/18/ЕО.

(¹) ОВ L 134, стр. 114; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 8, стр. 116, поправка в ОВ L 182, 2008 г., стр. 282.

Иск, предявен на 27 юли 2010 г. — Европейска комисия/Кралство Швеция

(Дело C-374/10)

(2010/C 246/60)

Език на производството: шведски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: G. Braun и M. Sundén)

Ответник: Кралство Швеция

Искания на ищеца

— да се обяви, че като не е приело необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби за съобразяване с Директива 2007/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 юли 2007 година относно упражняването на някои права на акционерите на дружества, допуснати до регулиран пазар и при всяко положение, като не е уведомило Комисията за тях, Кралство Швеция не е изпълнило задълженията си по тази директива,

— да се осъди Кралство Швеция да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на директивата е изтекъл на 3 август 2009 г.